

行者培訓營



增上

第三十九期《行者培训营-增上影响力》参加简章

主办单位	: 吉隆坡鹤鸣禅寺
宗旨	: 培养学佛者的正知正见
课程内容	: 1) 通过戒定慧的修行, 达到信愿行的圆满 2) 寓学习于游戏, 增进对佛法的体悟
参加资格	: 18 岁至 60 岁公众人士 (优先录取社会人士/佛团/大专佛学会理事)
营队日期	: 开营时间: 2019 年 3 月 23 日 (星期六) 9.30am 前必须报到 离营时间: 2019 年 3 月 25 日 (星期一) 5.00pm
活动地点	: 鹤鸣禅寺 18A, Jalan Raja Bot, 50300 Kuala Lumpur.
报名方式	: 以网上报名、电邮或邮寄方式呈交表格 地址: 鹤鸣禅寺 Hoeh Beng Buddhist Temple 18A, Jalan Raja Bot, 50300 Kuala Lumpur 报名网址: http://www.hoehbeng.org/cn/event/camp 电邮: xingzhepeixunying@gmail.com 请将银行汇款单/支票/Wang Pos 连同报名表格在网上报名时呈交/电邮/邮寄至以上地址; 报名费须于截止日期前缴付, 逾期者恕不处理 *报名截止在 2019 年 3 月 9 日或额满
费用 (包括住宿 及膳食)	: 社会人士 RM200, 复课学员 RM120, 在籍学生 RM100 亲临鹤鸣禅寺缴付/银行转账/支票 支票抬头/户口: Hoeh Beng Buddhist Temple 帐号: 0140-2021-0029 (Maybank)
携带物品	: 被单、个人卫生及日常用品 (包括刷牙梳洗用水杯)、水瓶、常用药物 (若有)、更换衣物、御寒外套、袜子等等 (穿着: 宽松衣物及长裤)
参加者 须知	: 1) 学员必须遵守本营的所有规则。 2) 学员须准时出席活动并 全程参与 营期间的活动, 不得迟到早退 。 3) 请预先自行购买回程车票, 主办单位不受理购买车票之事务。 4) 行政处会在收到您的报名表格 1 个月内通知是否被录取。若没收到任何录取通知, 请主动联络主办单位。 5) 报名一旦被录取, 报名费 恕不退款 。
联络电话	: 鹤鸣禅寺 03-2692 9839 道和法师 012-307 6613 文皓永 012-380 4580
备注	: 本简章如有未尽善之处, 主办当局有权增删之



**The 39th Dhamma Practitioner Camp -
Enhancing Positive Influence**

Organizer	: Hoeh Beng Buddhist Temple
Objectives	: Inculcate Right View among Dhamma practitioners
Camp Contents	: 1) Perfecting belief, conviction and action through the practice of sila, samadhi and panna. 2) Enhancing the appreciation and realization of Buddha Dhamma through participating in dhamma dynamics.
Eligibility	: Public between 18 and 60 years of age (Volunteers in Buddhist organizations, Dhamma supporters and committee members will be given priority)
Course Dates and Duration	: Start: 23 rd March 2019 (Saturday) 9:30am (arrival before 9.30am is necessary) End: 25 th March 2019 (Monday) 5:00pm
Camp Venue	: Hoeh Beng Buddhist Temple 18A, Jalan Raja Bot, 50300 Kuala Lumpur
Mode of Registration	: Duly completed forms can be submitted through website, email or ordinary mail to: Hoeh Beng Buddhist Temple, 18A, Jalan Raja Bot, 50300 Kuala Lumpur Website: http://www.hoehbeng.org/cn/event/camp Email: xingzhepeixunying@gmail.com (Please enclose bank transfer confirmation, cheque or postal order with your duly completed forms. Fee shall be paid before the registration closing date. Application may be rejected for late payment.) *Registration will close on <u>9th March 2019</u> or when the Camp is full.
Fee (accommodation and meals provided)	: Normal Participant RM200, Returning Participant RM120, Student RM100 Payment can be made by: Cash to be paid at Hoeh Beng Buddhist Temple/bank transfer/cheque Payee: Hoeh Beng Buddhist Temple Account Number: 0140-2021-0029 (Maybank)
Please Bring Along	: Blanket, toiletries, tumbler, medication (if required), clothing (including for use in air-conditioned room), socks etc. (Dress Code: loose outfit and long pants)
Reminders	: 1) All participants shall abide by the rules and regulations of the Camp. 2) Participants shall observe punctuality. Late comers may be refused entry. You are required to participate in all activities of the Camp. 3) Participants shall make their own transport arrangements. 4) You will be notified within 1 month from the date of your submission of registration whether it is accepted or otherwise. Please contact the Organizer if you do not receive such notification. 5) Once registration is accepted, registration fees is NOT REFUNDABLE .
Contact person	Hoeh Beng Buddhist Temple 03- 2692 9839 Venerable Do Hwa 012-307 6613 Mun Hao Yoong 012-380 4580
Remarks	: The Organizer reserves the right to amend any part of this form.

行者培訓營



增上

第三十九期《行者培訓營-增上影响力》参加表格

<39th Dhamma Practitioner Camp – Enhancing Positive Influence> Registration Form

姓名 Name: (中 C) _____ (英 E) _____

性别 Gender: _____ 年龄 Age: _____ 职业 Occupation: _____

身份证号码 NRIC: _____ 宗教 Religion: _____

地址 Address: _____

电话 Tel: (家 H) _____ (手提 HP) _____

电邮 Email: _____ 健康状况 Health condition: _____

如是学生, 请注明学校 Student please provide institution's name: _____

所属团体/单位 _____ 担任职务 _____
Name of organization(s) : _____ Post: _____

曾参与义工活动之相关经验
Experience in volunteer work (if any) : _____

自我简介
About myself: _____

能以英语沟通 Able to communicate in English: 是 Yes 否 No

复课学员: 曾参与第 _____ 期之《行者培訓營-增上影响力》
Returning participant: _____th Dhamma Practitioner Camp - Enhancing Positive Influence

曾参与第 _____ 期之《行者培訓營-和合的修炼》
Participated in _____th Dhamma Practitioner Camp-Together in Harmony

付款方式: 现金 / 银行转账 / 支票 支票号码:
Payment Cash / Bank TT / Cheque Cheque No: _____

您如何知道行者培訓營 I knew about this Camp through

报章 Newspaper 电台 Radio 面子书 Facebook
 亲友 Relative/Friend-姓名 Name _____ 其他 Others _____

本人在参加《行者培訓營》期间, 愿意遵守一切规则, 如有任何意外, 全由自己负责, 一概与主办当局无关。I will abide by all the rules set by the Organizer throughout my participation in this Camp. I agree and accept that the Organizer will not be responsible for the safety of my person or belongings.

参加者签名: _____ 日期: _____ Lesson are conducted in Chinese.

Participant's signature: _____ Date: _____ I need English Translation.

行政处用 Office use:

收到日期	:			日期	办理人	管道
收费	:	RM	AOR	:		
办理人	:		录取通知	:		
备注	:					